

UN OBUS, ÇA "BOUM" ÉNORMÉMENT



Nos concitoyens de la plage et les vacanciers venus passer quelques jours de repos au bord de la belle bleue la semaine dernière auront vécu deux journées fort animées. Et même si notre commune commence à s'accoutumer à la découverte et à la gestion de la neutralisation de bombes, obus et autres engins explosifs témoins dormants de notre passé, on ne s'habitue jamais aux lourdes contraintes de ces dangereuses opérations de déminage. Et si, une fois encore, on ne peut que se réjouir de la compréhension et de la solidarité exprimées par tous les acteurs et habitants du secteur de la plage, si l'on peut se féliciter de la capacité à se mobiliser des équipes municipales et de la réserve communale de sécurité civile, il n'en demeure pas moins que les mesures de prudence et de sécurité imposées par les services de l'Etat se sont avérées parfaitement adaptées, comme en témoigne la découverte d'un éclat d'obus qui, après avoir traversé le toit d'un mobil-home situé dans la zone de confinement, est allé "se nicher" au fond du lit. Ainsi, grâce au respect des règles de sécurité, tout est bien qui finit bien.



L'ARRIVÉE DE L'ÉTÉ FÊTÉE "À LA CATALANE"



Une fois de plus, les torrellans n'ont pas manqué à l'appel pour cette célébration de l'été si chère au cœur des catalans. Après de belles sardanes réunissant tous les âges autour d'El Flabiol Torrellà et la vente de bouquets protecteurs fabriqués avec amour par Saurimonda, c'est par le ruisseau de Torreilles que la flamme est arrivée

jusqu'au parc du jumelage. La jeunesse torrellane portant fièrement lampions et flambeaux s'est ensuite dirigée en un joyeux cortège jusqu'à notre belle place Louis Blasi où le feu symbolique de la Saint Jean fut embrasé, apportant joie et bonheur en ce début d'été. La soirée s'est poursuivie aux rythmes festifs du groupe Abrazite.

RIDE, SOUL... ET BONNE HUMEUR !



Samedi dernier l'association du "Facaga Scooter Club" a organisé la 2^{ème} édition du "Ride & Soul". Marché vintage, exposition de voitures anciennes (Coccinelles, combi van Volkswagen, Renault Caravelle, Renault 8, Mini Austin, Peugeot 404, 4cv, Ford Capri, Ford mustang Shelby, Fiat 850 coupé sport, MG 1300...), de scooters classiques (Lambretta série 2 et 3, Vespas prestigieux comme un Acma à tringle de 1949, des 160 Gs, des 200 Rally, 180 SS, un Spint Veloce attelé d'un side car...) et guinguette restauration dans une ambiance Soul ont rythmé cette manifestation éclectique qui a immergé l'espace Capellans dans l'ambiance rétro des années 60/70. Toutes ces belles machines

ont sillonné les routes du département en faisant le tour de l'étang de Salses, avec une halte au domaine De Besombes où Damien a fait découvrir son nectar aux participants. Merci aux motards du Friendly Riders Torreillans pour l'encadrement et la sécurisation de ce rallye. Pour finir, le concert d'Atenea Carter & The Mighty Might a enflammé le dance floor jusque tard dans la nuit. Toute l'équipe du Facaga Scooter Club remercie les exposants du marché, les participants, les all-nighters pour leur participation à l'événement, mais aussi la ville de Torreilles, Perpignan Méditerranée Métropole ainsi que ses partenaires pour leur soutien. JCM

CONFERENCE
 VENDREDI 30 JUIN 2017
 18h30, médiathèque Claude Blazy
 «Chroniques du monde paysan disparu»
 Conférence dédiée animée par Michel Llory,
 ingénieur chercheur et romancier. Entrée libre.

Requiem de Donizetti
 Samedi 1er juillet 2017 ► 20h30
 Chapelle de Juhègues • Torreilles
 Avec Nathalie Juchors, piano et le Collégium Vocal Méditerranéen
 Direction, Daniel Tosi
 Gaetano Donizetti décida d'écrire ce Requiem à la mémoire de Bellini. On y retrouve le génie mélodique, et le sens du drame bien que ce soit de la musique religieuse...
 Au programme ► Requiem de Donizetti
 • Entrée libre.

MASTERS CLASSES
 MARDI 4, JEUDI 6 & SAMEDI 8 JUILLET 2017
 21h, chapelle de Juhègues, gratuit.
 Organisées en collaboration avec l'association
 "Les amis d'Alain Marinaro" et placées sous la
 direction de Yorduki Yeritsyan.
 en partenariat avec le CNSM de Paris.

TOUS AU VILLAGE !
 MÉRREDI 5 JUILLET 2017
 A partir de 19h, bodega, bar à vins,
 jeux en bois, concert avec le groupe
 «SYSTÈME SANS INTERDIT»
 Place Louis Blasi.

LES TOQUES BLANCHES À LA CANTINE



A l'occasion du menu des "Toques Blanches" proposé dans les restaurants scolaires affiliés au SIST de Perpignan Méditerranée, la commune de Torrelles a eu le plaisir de recevoir à la cantine de l'école Jules Verne, une délégation de "chefs toqués", d'élus, de parents d'élèves ainsi que des représentants de la société Elior qui fournit les repas. En effet, plusieurs grands chefs sont venus à la rencontre des jeunes torrellans et ont pu recueillir l'avis des "goûteurs en herbe" avec

au menu, un velouté aux fèves et au miel en entrée, une bûche de courgettes et son confit de Xaï (agneau catalan) en plat principal et pour achever sur une note de douceur, un crémeux de fromage blanc sur son lit d'aubergines confites à la vanille. Cette initiative a permis aux enfants de déguster des produits locaux concoctés par de grands chefs en collaboration avec notre dynamique équipe de restauration scolaire. Un joli moment de partage et d'échanges !

LE JARDIN À L'HONNEUR À LA MÉDIATHÈQUE



Suite au succès de l'inauguration de la grainothèque, la médiathèque Claude Blazy propose désormais une sélection de livres sur le jardinage, la permaculture et le développement durable, disponibles en prêt et en consultation. "Je démarre mon potager bio", "Jardiner en biodynamie", "Le guide de la permaculture au jardin" ou encore "Le p'tit jardin facile", autant de titres à travers lesquels petits et grands pourront découvrir quelques conseils de jardinage mais aussi un calendrier des semis afin de réaliser au mieux les plantations. N'hésitez plus à venir déposer vos graines afin d'en faire profiter d'autres jardiniers et découvrir les variétés anciennes proposées dans la "boîte à graines". Par ailleurs, de nombreuses autres nouveautés seront mises à disposition pour passer un bel été de lecture... MCA



LA FIN DE L'ANNÉE A SONNÉ !

Comme chaque année, la traditionnelle fête de l'école élémentaire s'est déroulée le jeudi 22 juin. À cette occasion, les enfants ont présenté aux parents venus assister au spectacle les

danses apprises, les numéros d'acroSPORT, des chants africains ainsi que des chorégraphies contemporaines. Le spectacle s'est poursuivi par le traditionnel repas réunissant familles et enseignants autour, cette année, d'une délicieuse fideua. Ainsi, la fête de l'école résonne-t-elle comme un moment convivial qui marque la fin l'année scolaire et laisse aux enfants de joyeux souvenirs !



"ON A MARCHÉ SUR LA TÊT"

Le vaste projet intercommunal d'aménagement des berges du fleuve, "Es Têt...", constitue l'une des initiatives phares du projet de territoire "Terra Nostra". Pour la seconde année consécutive, Perpignan Méditerranée Métropole profite de l'arrivée de l'été pour inviter les habitants à se rapprocher des berges de la Têt, en contrebas du pont Joffre à Perpignan, afin d'y découvrir l'avancement du projet dans une ambiance conviviale et festive, rythmée par un riche programme d'animations musicales, pédagogiques, ludiques et artistiques s'étendant sur quatre jours, du jeudi 29 juin au dimanche 2 juillet 2017.



ACROVERTIGE



Holà moussaillon ! Evènement au Parc à Tyroliennes AcroVertige, zone de loisirs de Torrelles, ce dimanche 2 juillet à partir de 18h ! Il y aura des burgers-frites maison, des jeux en bois, des tatouages temporaires, de la bière du Canigou à la tireuse, les vins du Père Puig, et bien sûr des tyroliennes en nocturne ! Pensez à réserver vos burgers sur Facebook ou au 06 73 89 38 64. Aaaargh...!!

MA COCOTTE



Aubergines confites, carpaccio de courgettes, viande mijotée, roquette, herbes fraîches et petits secrets, entremêlés dans un pain fait maison... Ma Cocotte a hâte de vous faire découvrir sa cuisine, selon son inspiration, pour déjeuner ou pour dîner, tous les jours de cette saison. A partir du lundi 3 juillet à 19h au 4 place de la poste. Infos : Lucie Lacroix au 07 60 59 88 70.

Agenda sportif, festif, culturel

DU 16 JUIN AU 15 SEPTEMBRE:

> Expo "Tous Yeux Tout Torrelles, la 30^{ème}", aux jours et horaires d'ouverture du Cube

VENDREDI 30 JUIN:

> Conférence "Chroniques du monde paysan disparu", à 18h30 - médiathèque

SAMEDI 1^{er} JUILLET:

> Requiem de Donizetti, à 20h30 - chapelle de Juhègues (gratuit)

LES 4, 6 ET 8 JUILLET:

> Master Classes de Piano, à 21h - chapelle de Juhègues (gratuit)

MERCREDI 5 JUILLET:

> Tous au Village, à 19h - place Louis Blasi

MARDI 11 JUILLET:

> Don du sang, de 15h30 à 19h30 - salle des fêtes

MARCHÉS :

• Village : mardi et vendredi matin, pl. Blasi

• Plage : lundi matin, espace Capellans

• Nocturnes : mardi, jeudi et dimanche, espace Capellans

MARCHÉ DE PRODUCTEURS :

vendredi matin, place Louis Blasi

VISITE GUIDÉES :

• Village (à pied) : mercredi, rdv à 10h

place des souvenirs d'enfance (gratuit)

• Plage (à vélo) : vendredi, rdv à 10h à l'OT

de la plage, avec les gardes du littoral (3€)

• Juhègues : du mercredi au vendredi 15h-

18h, samedi-dimanche 15h-19h (gratuit)

• Eglise Saint Julien : ouverte au public les

mardis et vendredis de 10h à 12h

INFOS PAROISSIALES

• Samedi 1^{er} juillet : 18h, messe à St Laurent •

Dimanche 2 juillet : 9h30, messe à Torrelles ;

11h, messe à Clairà • Lundi 3 juillet : 17h,

messe à St Hippolyte • Mardi 4 juillet : 17h,

messe à St Laurent • Mercredi 5 juillet : 17h,

messe au Barcarès • Jeudi 6 juillet : 17h,

messe à Clairà • Vendredi 7 juillet : 17h,

messe à Torrelles.

La messe du dimanche 2 juillet à 9h30 à l'église de Torrelles sera célébrée en la mémoire de Gabriel Figueres.

ÉOLIENNES

Une réunion publique d'information concernant le projet d'installation d'un parc pilote de 4 éoliennes flottantes au large des côtes de Leucate et de Barcarès se tiendra mercredi 5 juillet, à 17h30 à l'Auditorium du Barcarès. Plus d'infos sur le site internet : www.info-efgl.fr.

AG DU BASKET

L'Entente Salanque Basket Club convie ses licenciés à son assemblée générale le mardi 4 juillet, à 18h30 à la halle des sports. Un apéritif clôturera cette réunion. Nous comptons sur votre présence.

INFO TABAC-PRESSE

Le bureau de tabac-presse-loto du village, place Jules Ferry, sera ouvert tous les dimanches matins des mois de juillet et août, de 8h30 à 12h.

CONCERT & TAPAS

Le samedi 8 juillet, le bar Le Régent recevra Clean Jack, duo pop rock acoustique, pour un concert avec planches de charcuteries catalanes, basques, ibériques et de fromages catalans et basques. Ce samedi 1^{er} juillet, c'est Toronto Folk Band en concert.